



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



M 2 1 2 2 7 1 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

Osnovna raven
LATINŠČINA
Izpitna pola 1

Prevod

Sobota, 28. avgust 2021 / 90 minut

Dovoljeno gradivo in pripomočki:

Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik, latinsko-slovenski slovar in latinsko slovnico.

Konceptni list je na perforiranem listu, ki ga kandidat pazljivo iztrga.

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati naloge, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani).

Izpitna pola vsebuje besedilo v latinščini, ki ga je treba prevesti v slovenščino. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 60.

Pišite v izpitno polo z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom v za to predvideni prostor **znotraj okvirja**. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napačno besedo ali poved prečrtajte in jo zapišite na novo. Nečitljivo besedilo bo ocenjeno z 0 točkami. Osnutek prevoda, ki ga lahko napišete na konceptni list, se pri ocenjevanju ne upošteva.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 8 strani, od tega 2 prazni.



M 2 1 2 2 7 1 1 1 0 3

V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.

Konceptni list

V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.



Prazna stran

OBRNITE LIST.



Prevedite naslednji odlomek v slovenščino.

Gaj Opij v času vojne predlaga varčevalne ukrepe

C. Oppius¹, Q. Fabiō et Ti. Semproniō consulibus², in medio bello Punico legem tulerat, ne qua mulier vestimento versicolori uteretur neve iuncto vehiculo³ in urbe veheretur nisi⁴ sacrorum⁵ publicorum causā. M. et P. Iunii Bruti⁶, tribuni plebis, legem Oppiam⁷ tuebantur nec eam abrogari patiebantur. Multi ad suadendum dissuadendumque prodibant: turba hominum faventium et adversantium legi Oppiae Capitolium complebat. Nulla auctoritas neque verecundia matronas domi continere poterant: omnes vias urbis et aditus in forum obsidebant, viros descendentes ad forum orabant, ut, rē publicā florente et privatā omnium fortunā⁸ crescente, matronis quoque pristinum ornatum redderent. Augebatur haec turba mulierum, nam etiam ex oppidis vicisque conveniebant. Cum matronae postero die unō agmine etiam domos Brutorum⁶ obsederunt, nulla dubitatio fuit, quin⁹ lex abrogaretur.

(Vir: Livij)

¹ **C. Oppius:** Gaius Oppius: *Gaj Opij*

² **Q. Fabio et Ti. Sempronio consulibus:** Quintus Fabius et Titus Sempronius: *Kvint Fabij in Tit Sempronij (oba konzula)*

³ **iuncto vehiculo:** s konjem, vpreženim v voz

⁴ **nisi:** razen

⁵ **sacrorum:** sacra, sacrorum n. pl.: *sveti obredi*

⁶ **M. et P. Iunii Bruti:** Marcus Iunius Brutus et Publius Iunius Brutus: *Mark Junij Brut in Publij Junij Brut (oba ljudska tribuna)*

⁷ **legem Oppiam:** lex Oppia: *Opijev zakon; zakon, ki ga je predlagal Gaj Opij*

⁸ **fortuna:** fortuna, fortunae f.: *premoženje*

⁹ **quin:** *da*



M 2 1 2 2 7 1 1 1 0 7

V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.

Lined writing area for the answer.

(60 točk)

